

GMINA TARNÓW

FN.271.1.2014

Tarnów, dnia 27 maja 2014 r.

Dotyczy: postępowania przetargowego na udzielenie kredytu długoterminowego złotówkowego do kwoty 8 613 925,56 zł dla Gminy Tarnów na pokrycie deficytu oraz rozchodów budżetu na 2014 rok

W związku z zapytaniem wykonawców dotyczącym treści SIWZ w w/w postępowaniu przetargowym Gmina Tarnów wyjaśnia co następuje:

Pytanie do Klienta		Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o informację, czy na wekslu i deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika.	TAK
2	Prosimy o informację czy zostanie złożone oświadczenie o poddaniu się egzekucji zgodnie z art. 97 Prawa bankowego. Jeżeli tak to prosimy o informację czy na oświadczeniu o poddaniu się egzekucji zostanie złożona kontrasygnata skarbnika? Czy Gmina wystawi oświadczenie o poddaniu się egzekucji na zasadach obowiązujących u wybranego Wykonawcy?	TAK
3	W związku z zawartym w SIWZ zastrzeżeniem możliwości zmiany:	
	a) terminów i kwot wypłat – prosimy o podanie ostatecznego terminu wypłaty kredytu,	31.12.2014
	b) terminów i kwot spłat - dotyczy możliwości wcześniejszej spłaty – prosimy o informację czy w przypadku częściowej spłaty kredytu przed ustalonym terminem należy : – skrócić okres spłaty kredytu, - czy też zmienić wysokość spłat bez skracania okresu kredytowania. <u>Odpowiedź:</u> W przypadku wcześniejszej spłaty kredytu skrócony zostanie okres spłaty kredytu	
	c) niewykorzystania pełnej kwoty kredytu – prosimy o informację czy w tej w sytuacji, raty kredytu, zostaną pomniejszone proporcjonalnie o kwotę niewykorzystanej części kredytu, czy też niewykorzystana część kredytu zostanie zaliczona w poczet spłat ostatnich rat kredytu poczynając od ostatniej raty <u>Odpowiedź :</u> - raty kredytu zostaną pomniejszone proporcjonalnie o kwotę niewykorzystanej części kredytu	

Pytania dotyczące sytuacji ekonomiczno-finansowej Klienta (prosimy o informacje zgodne ze stanem na dzień sporządzania odpowiedzi)

Pytanie do Klienta		Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o informację, czy na Państwa rachunkach w bankach ciążyą zajęcia egzekucyjne. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zajęć egzekucyjnych (w tys. PLN):	NIE
2	Prosimy o informację, czy posiadają Państwo zaległe zobowiązania finansowe w bankach. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań w bankach (w tys. PLN):	NIE
3	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 18 miesięcy był prowadzony u Państwa program postępowania naprawczego w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.	NIE
4	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 36 miesięcy były prowadzone wobec Państwa za pośrednictwem komornika sądowego postępowania egzekucyjne wszczynane na wniosek banków.	NIE
5	Prosimy o informację, czy posiadają Państwo zaległe zobowiązania wobec ZUS lub US. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty	NIE

	zaległych zobowiązań wobec ZUS i US (w tys. PLN):	
6	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich dwóch lat została podjęta uchwała o nieudzieleniu absolutorium organowi wykonawczemu reprezentującemu Państwa jednostkę (wójt / burmistrz / prezydent, zarząd powiatu, zarząd województwa).	NIE
7	Prosimy o informację dotyczącą następujących pozycji długu Państwa wg stanu planowanego na koniec bieżącego roku budżetowego:	
	wartość zobowiązania ogółem, wg tytułów dłużnych (w tys. PLN):	33 626
	wartość nominalna wymagalnych zobowiązań z tyt. poręczeń i gwarancji (w tys. PLN):	0
	wartość nominalna niewymagalnych zobowiązań z tyt. poręczeń i gwarancji (w tys. PLN):	0
	wartość kredytów i pożyczek związanych z realizacją programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych z budżetu państwa (w tys. PLN):	0
	wartość kredytów i pożyczek związanych z realizacją programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych z innych źródeł (w tys. PLN):	0

Pytania dotyczące dofinansowania z UE oraz przedsięwzięć inwestycyjnych w ramach budżetu roku bieżącego oraz lat poprzednich (prosimy o informacje zgodnie ze stanem na dzień sporządzania odpowiedzi)

	Pytanie do Klienta	Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o przedstawienie informacji o dofinansowaniach ze środków UE zadań realizowanych przez Państwa (wydatki majątkowe) w ramach budżetu roku bieżącego z podziałem na:	
	wartość zawartych umów (w tys. PLN):	0
	w tym, wartość środków przewidzianych zgodnie z tymi umowami do wypłaty w bieżącym roku budżetowym (w tys. PLN):	0
	wartość złożonych wniosków, dla których nie uzyskano jeszcze decyzji (w tys. PLN):	2 317
	w tym, wartość środków przewidzianych zgodnie z tymi wnioskami do wypłaty w bieżącym roku budżetowym (w tys. PLN):	2 317
2	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 2 lat budżetowych zdarzyło się, że Państwo musieli zwrócić środki uzyskane z UE z powodu nie wywiązania się z postanowień umowy dofinansowania. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty środków zwróconych w ciągu pełnych ostatnich dwóch lat budżetowych (w tys. PLN):	NIE

Pytania warunkowe – dotyczące sprawozdań finansowych

	Pytanie do Klienta	Dynamika / wartość pozycji wg stanu za ostatni zakończony kwartał ²	Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o przedstawienie założeń, których skutkiem jest spadek wartości pozycji Wydatki na wynagrodzenia i pochodne wynagrodzeń w roku 2014 w stosunku do poniesionych w roku 2013		Spadek wartości pozycji wynagrodzenia i pochodne w roku 2014 w stosunku do roku 2013 wynika głównie z przeprowadzonej reorganizacji jednostek oświatowych.

Pozostałe pytania

	Pytanie do Klienta	Odpowiedź Klienta
1	Zgodnie z założeniami WPF spadek wydatków w roku 2015 wyniesie ponad 4 mln zł, i dynamika wydatków utrzyma się w kolejnych latach na poziomie poniżej 1%, prosimy o przedstawienie działań, jakie Gmina zamierza podjąć, w celu obniżenia wydatków bieżących od roku 2015.	<ul style="list-style-type: none"> - ograniczenie wydatków rzeczowych, - zmniejszenie wydatków za energię elektryczną poprzez: <ol style="list-style-type: none"> 1. przystąpienie do grupowego zakupu energii, 2. wynajem urządzeń służących do optymalizacji zużycia energii w oświetleniu ulicznym, 3. montaż baterii fotowoltaicznych na budynkach komunalnych. - ograniczenie zakupu usług obcych oraz

		remontów u z uwagi na wykonanie ich w latach poprzednich
2	Prosimy o wskazanie podmiotów powiązanych kapitałowo z Gminą Tarnów. Prosimy o podanie nazwy i numeru REGON lub NIP.	Tarnowskie Wodociągi Sp z o o REGON 850305520 Tarnowski Klaster Przemysłowy S.A REGON 851730610
3	Czy Zamawiający zaakceptuje wzór dyspozycji wypłaty kredytu obowiązujący u wybranego Wykonawcy?	TAK
4	Prosimy o informację czy posiadają Państwo opinię RIO o możliwości spłaty wnioskowanego kredytu. Jeżeli tak prosimy o uzupełnienie SIWZ o przedmiotową Uchwałę.	Gmina Tarnów wystąpiła do RIO o wydanie takiej opinii. Po jej uzyskaniu niezwłocznie zostanie ona umieszczona na stronie Gminy www.gmina.tarnow.pl
5	Prosimy o informację czy wyrażają Państwo zgodę, aby wysokość zadłużenia przeterminowanego została ustalona na podstawie zasad obowiązujących u wybranego Wykonawcy?	TAK
6	Prosimy o informację czy spłata odsetek w roku 2015 ma następować w ostatnim dniu miesiąca, czy też w ostatnim dniu roboczym?	W ostatnim dniu miesiąca, jeżeli nie będzie to dzień roboczy to w pierwszy roboczy dzień po tym dniu.

Wykaz zaangażowań Klienta

Kwoty zaangażowań prezentowane są w PLN wg stanu na dzień (rrrr-nnn-dd) – prosimy o dane za ostatni zakończony i rozliczony miesiąc:

2014-04-30

Lp.	Nazwa podmiotu (np. bank, NFOŚ, WFOŚ, firma leasingowa, firma factoringowa)	Waluta zadłużenia	Typ długu (kredyt, wykup wierzytelności, obligacje, leasing, factoring, pożyczka, udzielone poręczenie, udzielona gwarancja, list patronacki)	Data zawarcia umowy	Kwota bieżącego zadłużenia (bilans) ¹	Kwota pozostałego zadłużenia (pozabilans) ²	Data całkowitej spłaty	
1								
2	WG ZALACZONEGO ZESTAWIENIA							
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
Razem								

¹ Przez zaangażowanie bilansowe rozumie się kwotę wypłaconego zaangażowania

² Przez zaangażowanie pozabilansowe rozumie się kwotę jeszcze nie wypłaconego zaangażowania oraz kwoty niewymagalnych i wymagalnych poręczeń i gwarancji

Dokumenty

W załączeniu składamy następujące dokumenty³

Lp.	Rodzaj dokumentu
1	<i>I. Opinia RIO o możliwości spłaty kredytu.</i>

Opinia RIO o możliwości spłaty kredytu dostępna będzie na stronie internetowej gminy www.gmina.tarnow.pl niezwłocznie po jej uzyskaniu.

Wiarygodność danych zawartych we wniosku i załączonych dokumentach oraz ich zgodność ze stanem faktycznym i prawnym potwierdzam/y własnoręcznym podpisem**

Z up. WÓJTA

mgr Ewelina Chwałcz
Zastępca Wójta Gminy Tarnów

27.05.2014

za Klienta
osoba/y upoważniona/e**
(imię i nazwisko)

data
(rrrr-mm-dd)

podpis osoby/ób
upoważnionej/ych**

³ Dokumenty wymagane przez Bank w procesie oceny wniosku

GMINA TARNÓW

KREDYTY

KREDYTY	Nr	Bank	Kwota	Rodzaj	Data udzielenia	Termin zapadalności	data ostatniej zapłaconej raty	Rodzaj zabezpieczenia	Kwota aktualnego zadłużenia
Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2008	1276/11/20081203/F/OBR	Bank Ochrony Środowiska S.A. O/Tarnów	8 160 000,00	kredyt długoterminowy	25.11.2008	30.11.2014	31.03.2014	weksel in blanco	906 666,00
Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2009	676/2009/00001519/00	ING Bank Śląski S.A.	8 760 000,00	kredyt długoterminowy	29.09.2009	31.12.2015	30.04.2014	weksel in blanco	2 433 342,00
Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2010	676/2010/00003173/00	ING Bank Śląski S.A.	6 810 000,00	kredyt długoterminowy	09.09.2010	31.12.2016	30.04.2014	weksel in blanco	3 026 668,00
Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2011	025/11/61/O/J ST	Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie	6 340 000,00	kredyt długoterminowy	24.08.2011	31.12.2019	30.04.2014	weksel in blanco	4 691 136,00
Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2012	025/12/68/O/J ST	Bank Spółdzielczy Rzemiosła w Krakowie	6 650 000,00	kredyt długoterminowy	29.10.2012	31.12.2021	30.04.2014	weksel in blanco	5 816 800,00
Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2013	865/2013/00000269/00	ING Bank Śląski S.A.	7 250 000,00	kredyt długoterminowy	21.10.2013	31.12.2022	30.04.2014	weksel in blanco	7 183 400,00
RAZEM			43 970 000,00						24 058 012,00

GINNA TARNÓW

POŻYCZKI

POŻYCZKI	Nr	Bank	Kwota	Rodzaj	Data udzielenia	Termin zapadalności	data ostatniej zapłaconej raty	Rodzaj zabezpieczenia	Kwota aktualnego zadłużenia
Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Nr 2 i Gimnazjum Nr 1 w Woli Rzędzińskiej	P/042/10/35-4	WFOŚiGW w Krakowie	225 393,14	pożyczka długotermi nowa	08.09.2010	30.06.2015	30.06.2013	weksel in blanco	90 156,00
Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Jodłówka -Wałki	P/044/10/38-4	WFOŚiGW w Krakowie	1 347 148,04	pożyczka długotermi nowa	29.09.2010	31.03.2020	31.03.2014	weksel in blanco	979 750,03
Zakup samochodu strażackiego OSP Wola Rzędzińska	P/051/11/17-5	WFOŚiGW w Krakowie	345 384,00	pożyczka długotermi nowa	18.10.2011	30.11.2017	30.11.2013	weksel in blanco	255 384,00
Budowa ścieżki rowerowej w Koszycach Małych	P/050/11/24-5	WFOŚiGW w Krakowie	100 000,00	pożyczka długotermi nowa	18.10.2011	30.06.2016	30.06.2014	weksel in blanco	60 000,00
Przebudowa kotłowni w szkole podstawowej w Porębie Radlnej	P/088/11/35-5	WFOŚiGW w Krakowie	73 700,00	pożyczka długotermi nowa	21.12.2011	30.06.2018	30.06.2013	weksel in blanco	52 640,00
Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Zawada	P/043/12/02-7	WFOŚiGW w Krakowie	765 000,00	pożyczka długotermi nowa	14.09.2012	30.06.2022	31.03.2014	weksel in blanco	723 000,00
Budowa ścieżki rowerowej w Zawadzie - etap II	P-042-12-24-7	WFOŚiGW w Krakowie	78 450,00	pożyczka długotermi nowa	14.09.2012	30.06.2022	31.03.2014	weksel in blanco	70 194,00
Budowa ścieżki rowerowej w Radlnej - etap III	P-053-12-24-7	WFOŚiGW w Krakowie	95 570,00	pożyczka długotermi nowa	04.10.2012	30.09.2022	30.11.2013	weksel in blanco	84 336,00

Budowa ścieżki rowerowej w Zgłobicach	P-054-12-24-7	WFOŚiGW w Krakowie	133 070,00	pożyczka długotermi nowa	04.10.2012	30.09.2022	30.11.2013	weksel in blanco	119 880,00
Termomodernizacja Zespołu Szkół Publicznych w Tarnowcu	P/072/13/35	WFOŚiGW w Krakowie	197 089,46	pożyczka długotermi nowa	28.08.2013	30.06.2018	0	weksel in blanco	197 089,46
Budowa ścieżki rowerowej w Zawadzcie - etap III	P/127/13/24	WFOŚiGW w Krakowie	107 247,29	pożyczka długotermi nowa	16.12.2013	30.06.2023	0	weksel in blanco	107 247,29
Budowa ścieżki rowerowej w Tarnowcu przy drodze gminnej ul. Na Młyny - etap I	P/126/13/24	WFOŚiGW w Krakowie	113 856,86	pożyczka długotermi nowa	16.12.2013	30.06.2023	0	weksel in blanco	113 856,86
Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Poręba Radlna Łękawka	P/092/13/02	WFOŚiGW w Krakowie	680 514,06	pożyczka długotermi nowa	04.11.2013	30.09.2023	0	weksel in blanco	680 514,06
			4 262 422,85						3 534 047,70

Tarnów, dnia 26.05.2014

Sporządziła:

A.Aleksander

Z up. WÓJTA


Zastępca Wójta Gminy Tarnów